

Európai Csalás Elleni Hivatal
B Igazgatóság - Vizsgálatok II
Igazgató



Dr. Kriza Ákos
polgármester úr részére
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Városház tér 8.
3525 Miskolc
Magyarország/Hungary

Ajánlott levélküldemény útján

Brüsszel,
MS olaf.H.4(2017)22475

Tárgy: **Lehetőség észrevételek megtételére**

OF szám **OF/2015/0034/B4**

Tisztelt Kriza Úr!

Tájékoztatom, hogy az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) OF/2015/0034/B4 sz. ügyszám alatt vizsgálatot folytat több, a Környezet és Energia Operatív Programból (KEOP) támogatásban részesült magyarországi közvilágítási / épület felújítási projekttel kapcsolatban felmerült állítólagos szabálytalanság tárgyában. A projektek célja e létesítmények modernizálására és energiafogyasztásuk csökkentése volt.

A kivitelezésért felelős társaság az összes projektben az ELIOS Innovatív Energetikai Zárkörűen Működő Részvénytársaság (korábbi névén: E-OS Energetikai Innovatív Zrt.) volt. Ebben a vizsgálatban Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata, mint a KEOP-5.5.0/K/14-2014-0028 "Közvilágítás energiatakarékos megvalósítása Miskolcon" projekt kedvezményezett, érintett (jogi) személynek minősül a 883/2013/EU, EURATOM rendelet¹ szerint.

A vizsgálat következtetéseinek levonása előtt a 883/2013/EU, Euratom rendelet 9. cikk 4. bekezdésével összhangban Ön lehetőséget kap Miskolc MJV Önkormányzatát érintő, a mellékletben ismertetett tényekre vonatkozó észrevételeinek megtételére.

Felkérem, hogy e levél kézhezvételétől számított 20 naptári napon belül tegye meg észrevételeit (levélben: OLAF, Rue Joseph II 30, B-1049 Brussels Belgium, vagy e-mailben: olaf@ec.europa.eu).

Tájékoztatom, hogy észrevételeit az Európai Unió bármely hivatalos nyelvén megteheti, továbbá nem köteles önmagára terhelő nyilatkozatot tenni. Amennyiben szükségesnek tartja, úgy a vizsgálat tárgyára vonatkozó dokumentumokat is küldhet Hivatalunknak.

Együttműködését előre is köszönöm és várom észrevételeit.

Esetleges kérdéseivel az illetékes vizsgálóhoz fordulhat: Szőnyi Amira (E-mail:

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 883/2013/EU, Euratom rendelete (2013. szeptember 11.)

Végül tájékoztatom, hogy az észrevételek megtétele önkéntes és felhívom figyelmét az alábbi adatvédelmi nyilatkozatra.

Üdvözlettel:
Ernesto BIANCHI

Signed Electronically

on 05/10/2017 at 16:51 by
Ernesto Bianchi [DIRECTOR]

Mellékletek: 1. Az érintett jogi személlyel kapcsolatos tények összegzése

Adatvédelmi nyilatkozat

A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK rendelet 11. és 12. cikke alapján tájékoztatjuk arról, hogy az OLAF vizsgálati és műveleti feladatainak elvégzése céljából személyes adatait az OLAF irattárában és elektronikus adatbázisában tároljuk a szóban forgó ügyre vonatkozó dokumentumokban. A feldolgozás által érintett személyes adatai a következő kategóriákba tartoznak: azonosító adatok, szakmai adatok és az ügyben való érintettségre vonatkozó adatok. Adatait továbbíthatjuk más uniós intézményeknek, szerveknek, hivataloknak és ügynökségeknek, valamint a tagállamok és harmadik országok illetékes hatóságainak, továbbá nemzetközi szervezeteknek. Adatait maximum 15 évig tároljuk.

Jogában áll az Önre vonatkozóan tárolt személyes adatakhoz hozzáférni, azokat helyesbíteni, illetve kiegészíteni. Kérésére – a kérelem beérkezésétől számított három hónapon belül – tájékoztatjuk általunk feldolgozott személyes adatairól. Minden ilyen jellegű kéréssel az adatkezelőhöz kell fordulni (). Saját személyes adatai feldolgozásával összefüggésben bármikor panasszal élhet az európai adatvédelmi biztostól ().

Az uniós tisztviselők és alkalmazottak jogai és kötelezettségeit, valamint az e kötelezettségek megszegésének következményeit a személyzeti szabályzat tartalmazza. Ez nem vonatkozik azokra az érintettekre, akikre nem terjed ki a személyzeti szabályzat.

Az OLAF által végzett személyes adat-feldolgozási műveletekre vonatkozó teljes adatvédelmi nyilatkozat megtalálható a következő weboldalon:

1. sz. Melléklet

Az érintett jogi személlyel kapcsolatos tények összegzése

OF szám	OF/2015/0034/B4
Érintett (jogi) személy	Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata
Képviselője	Dr. Kriza Ákos
A tények összefoglalása	<p>Tény 1.</p> <p>KEOP-2014-5.5.0./K számú pályázati felhívás, amely 2014 szeptember 22-én lett közzétéve, kizárólag önkormányzati közvilágítás projektjeire irányult.</p> <p>A műszaki dokumentáció része volt a jelentkezési formanyomtatvány III. melléklete: „Energetikai tanulmány”, amely tartalmazta a fejlesztés előtti és a tervezett lámpákat tekintve, a becsült költségekkel együtt. Tartalmazza a költség-haszon elemzést és a belső megtérülési rátát is.</p> <p>Tény 2.</p> <p>A kedvezményezettek leg hamarabb 2014.10.02-án, csütörtökön, nyújthatták be pályázataikat. A feltételeknek megfelelő pályázatok beérkezési sorrendben kapták meg a támogatást.</p> <p>2014.10.01-én, szerdán, az irányító hatóság módosította a III. mellékletéhez tartozó excel táblázatot az ajánlattétel tekintetében.</p> <p>A III. melléklet módosítása lehetővé tette a potenciális kedvezményezetteknek, hogy LED lámpák esetében 100 000 órányi élettartammal számoljanak.</p> <p>A kiírás C.12 pontja értelmében</p> <p>„6. A LED-es technológiát alkalmazó beruházások esetében a világítótestek kezdeti fényárama a beruházás működési időtartama alatt nem csökkenhet 75% alá. A pályázónak az általa beadott pályázati dokumentációban gyártói nyilatkozatokkal, hitelesen igazolnia kell, hogy az alkalmazott világítótestek mennyi üzemidőt követően érik el az előírt 75%-os értéket.</p> <p>Amennyiben a fényáram a beruházás élettartama alatt a referenciaérték alá csökken, a pályázónak pótló beruházást kell eszközölnie saját költségén.</p> <p>7. A beruházás élettartamának meghatározásakor a figyelembe vehető maximális üzemórák:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kompakt fénycső alkalmazása esetén: 15 000 üzemóra; - LED alkalmazása esetén: 100 000 üzemóra; - DML alkalmazása esetén: 50 000 üzemóra.” <p>Tény 3.</p> <p>A költség haszon elemzés során a lámpáknak ezzel a maximális élettartamával, vagyis 100 000 órával (lásd feljebb) számoltak, ami az</p>

irányító hatóságnak a felhívást az utolsó pillanatban módosító döntése után vált lehetségessé.

A 2014-ben a pályázatokhoz csatolt gyártó által szolgáltatott műszaki leírások, valamint a közbeszerzési eljárások során az Elios Zrt. ajánlataihoz csatolt műszaki leírások szerint, a maximális megengedett fényerő csökkenés mellett a lámpák várható élettartama lámpatípustól függően 60 000 és 80 000 óra között volt.

Ennek ellenére a gyártó némely kedvezményezett részére kiadott olyan nyilatkozatot, melynek értelmében a lámpák élettartama minimum 100 000 óra lesz, vagyis 100 000 óra után a várható maximális fényerő csökkenés 75% lesz.

A gyártói jótállási garancia minden lámpa típusra 5 év volt.

Tény 4.

A 100 000 óra figyelembevételével a kedvezményezett a lámpák 40 %-os maradványértékével tudtak számolni a kötelező 15 éves projekt fenntartási időszak lejártakor.

60 000 órás élettartammal való számítás esetén a projekteknek 15 év alatt a teljes beruházási költség értékében meg kellett volna térülniük.

A 40 %-os maradványértéknek figyelembevételének köszönhetően a projekt támogathatónak minősült (a pénzügyi megtérülési ráta meghaladta az 1 %-ot).

Amennyiben a maradványérték alacsonyabb lett volna, de a kivitelezési szerződések becsült értéke és a költség-haszon elemzés egyéb elemei nem változtak volna, a projekt egyáltalán nem minősült volna támogathatónak.

Ha az irányító hatóság nem módosította volna a pályázati határidő előtt a felhívást, lehetővé téve, hogy 100 000 órányi élettartamot vegyenek figyelembe egyik projekt, sem minősült volna támogathatónak a megadott kivitelezési szerződés becsült értékek mellett.

Tény 5.

A költség-haszon számítás helyességét az INS Kft. részéről Imrovicz András igazolta mint független auditor. Imrovicz András írta alá a záró auditot is.

Projektazonosító és cím: KEOP-5.5.0/K/14-2014-0028 - Közvilágítás energiatakarékos megvalósítása Miskolcon

Kedvezményezett: Miskolc önkormányzata, amelyet a támogatási szerződés aláírásakor dr. Kriza István polgármester képviselt.

Pályázat: 2014.10.08.

Az ajánlattevő a pályázat mellékleteként csatolta a gyártó Hofeka Kft. nyilatkozatát, amely tanúsítja, hogy az L75 élettartama legalább 100 000 óra.

Támogatási határozat: 2014.12.17.

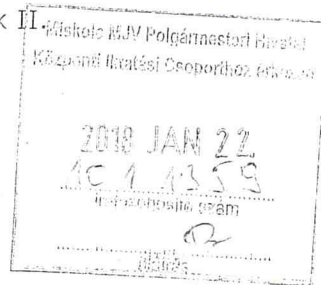
Támogatási megállapodás: 2015.01.30.

Teljes támogatható projektösszeg és a támogatás teljes összege (100 %) 451 358 000 HUF

Uniós finanszírozás - Kohéziós Alap (85 %): 383 654 300 HUF



B. Igazgatóság – Vizsgálatok II
Igazgató



Dr. Kriza Ákos
polgármester úr részére
Miskolc Megyei Jogú Város
Önkormányzata
Városház tér 8.
3525 Miskolc
Magyarország/Hungary

Ajánlott levélküldemény útján
Brussels

Tárgy: **Értesítés vizsgálat lezárásáról**

Szám **OF/2015/0034/B4** (Kérjük, ezt a számot minden kapcsolatfelvételkor tüntesse fel)

Tisztelt Polgármester úr!

Tájékoztatom, hogy az OLAF lezárta az OF/2015/0034/B4 számon folytatott vizsgálatát, melynek tárgya több, a Környezet és Energia Operatív Programból (KEOP) támogatásban részesült magyarországi közvilágítási/épület felújítási projekttel kapcsolatban felmerült állítólagos szabálytalanság volt.

A vizsgálat eredményei alapján az OLAF úgy határozott, hogy a vizsgálatot ajánlással zárja le.

Felhívjuk figyelmét az alábbi adatvédelmi nyilatkozatra.

Tisztelettel:

Signed Electronically

on 10/01/2018 at 17:38 by
Ernesto Bianchi [DIRECTOR]

Adatvédelmi nyilatkozat

A személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló 45/2001/EK rendelet 11. és 12. cikke alapján tájékoztatjuk arról, hogy az OLAF vizsgálati feladatainak elvégzése céljából személyes adatait az OLAF irattárában és elektronikus adatbázisában tároljuk a szóban forgó ügyre vonatkozó dokumentumokban. A feldolgozás által érintett személyes adatai a következő kategóriákba tartoznak: azonosító adatok, szakmai adatok és az ügyben való érintettségre vonatkozó adatok. Adatait továbbíthatjuk más uniós intézményeknek, szervezeteknek, hivataloknak és ügynökségeknek, valamint a tagállamok és harmadik országok illetékes hatóságainak, továbbá nemzetközi szervezeteknek. Adatait maximum 15 évig tároljuk.

Jogában áll az Önre vonatkozóan tárolt személyes adatokhoz hozzáférni, azokat helyesbíteni, illetve kiegészíteni. Kérésére – a kérelem beérkezésétől számított három hónapon belül – tájékoztatjuk az általunk feldolgozott személyes adatairól. Minden ilyen jellegű kéréssel az adatkezelőhöz kell fordulni (OLAF-FMB-data-protection@ec.europa.eu). Saját személyes adatai feldolgozásával összefüggésben bármikor panasszal élhet az európai adatvédelmi biztosnál (edps@edps.europa.eu). Az OLAF által végzett személyes adat-feldolgozási műveletekre vonatkozó teljes adatvédelmi nyilatkozat megtalálható a következő weboldalon: http://ec.europa.eu/anti_fraud/index_hu.htm.